

The Village Church Dorfkirche of St. Godebert was in very poor condition. Chairs, roof, galleries, walls, ceiling, electrical installations, windows and doors, floor, stairs, and organ had fallen into a state of disrepair.

In 2007 an association was founded in cooperation with the parish, and they have been gradually working towards making the church usable again. The success of their work is visible throughout the church.



# The Böttcher-Organ

The organ was built by the Magdeburg organ builder Carl Böttcher in the 19th century. It was successfully restored in 2021 and presents its rich and full sound to interested visitors every month.

### **Outside inscription**

The inscription on the outside informs in Latin about the construction of the church. The English translation reads:

'Under the reign of the most fortunate and most powerful Elector of Brandenburg, Frederick III, the most outstanding peacemaker in the Turkish-French wars, the formerly small chapel of this place, daughter of our St. Stehan called. consecrated to St. Godobert by the ancestors, because of age and narrowness for public gatherings henceforth not suitable, received many more spacious and new shape today. By the founder (builder) and carer were Mr.



Hermann Wißmann bailiff of the electoral possessions. which are Alvensleben. Ummendorf and Hillersleben as chief bailiff. Mr. Gustav Joachim Busse as shepherd of souls and also Chr. Krümmeln and Ernst Wigerd as church fathers. AOR. 1697.'

#### Förderverein Dorfkirche Bebertal e.V.

The association established the church as a cyclist's church on the Elbe-Aller Cycling Route and the Holunder Cycling Route.

Donation account: IBAN DE 17 8105 5000 3400 0091 04

BIC NOLADE 21 HDL

Church hours: April till October: Sat. & Sun. 13:00 - 17:00

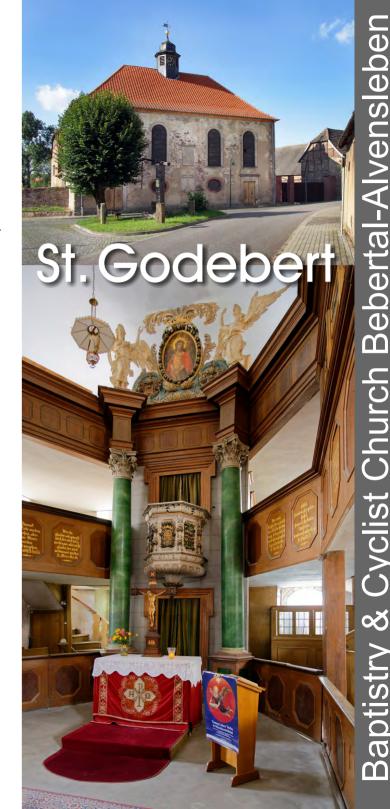
Contact persons: Fam. Rogge, Ringstr. 21, Tel.: 039062 201

Fam. Steinacker, Am Alten Markt 11 Tel.: 039062 402

Cooperation partner: Hofcafé Eiszeit

Inh. Marion Schnitzler, Friedensstr. 36

Updated: April 2023 Design: Joachim Hoeft



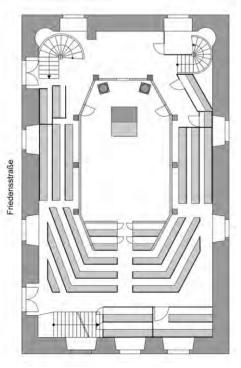


### The Church Windows

The glass image on the Northeast facing window shows the risen Christ with the wounds of the cross, carrying the banner of the victory of life over death. He is clearly marked by the stigmata in his hands and side. The restored picture was donated to the church by Albrecht v. Alvensleben in 1911 and comes from the glass workshop of Ferdinand Müller in Quedlinburg.

### The Floor Plan

The circular arrangement of the seats was revolutionary for the construction of Protestant churches in the Baroque period. In St. Godebert, the octagonal pew arrangement highlights the idea: We are one community.





# Wissmann Epitaph

The bust of the bailiff Herrmann Wissmann originally stood on the outside of the church and was placed behind the altar until 1930, before it finally found its place on the inside wall on the south side of the church. It is made of alabaster and is framed by a decorative ornamental elements. It bears the Wissman coat of arms at the top and a plaque with a Latin inscription at the bottom, the English translation reads:

The portrait you are looking at, wanderer, shows the face of Hermann Wissmann, the royal chief bailiff. Great in the administration of business, in its acceleration up to four times greater, he died in the 59th year of human salvation in 1717.





# **Inscription Plate**

This plate is the oldest Bebertal inscription. The limestone slab served as a counterweight connected with the holding rope of the baptismal angel.

English translation of the Latin inscription: Know wanderer that this ancient little shrine was restored after both 16 centuries and years to Christ's glory, Johannes Schraterus 1616.